

**Kupní smlouva č. PVJ2020/4/520**

§ 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku, v účinném znění

**Kupující:** WOOD & PAPER a.s.  
**Zastoupený:**  
**Bank. spojení:**  
**IČO/DIČ:** 26229854 / CZ26229854  
**Zápis v OR:** KS v Brně, odd. B, vložka 3439, 24.11.2000  
**Telefon/Fax:**  
**E – mail:**  
**Adresa:** Hlína 138, 664 91 Ivančice

**Prodávající:** Městské lesy Chrudim, s.r.o.  
**Zastoupený:**  
**Bank. spojení:**  
**IČO/DIČ:** 27465659 / CZ27465659  
**Zápis v OR:** u KS v Hr.Králové, odd.C, vl.20532  
**Telefon/Fax:**  
**E – mail:**  
**Adresa:** Resselovo náměstí 77, 537 01 Chrudim I, CZ

1. **Předmět smlouvy:** dodávky sortimentu jehličnatých kulatin III. tř z OM do HI Maresch GmbH, Breiten 1, 2070 Retz, Rakousko (dále též jen „konečný příjemce“):

PVJ	objem (M3) celkem IV.Q	Délky výřezů	Způsob dopravy	
			LKW (%)	Wg (max%)
průmyslové výřezy jehličnaté SMRK		AB/C- 4m a 5m		
průmyslové výřezy jehličnaté MODŘÍN		5m a 4m		

Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že smlouvu považují oboustranně za splněnou dodáním 90% smluveného objemu.

2. **Země původu:** CZ Lokality .....
3. **Platnost smlouvy/čas plnění:** 1.10. 2020 – 31.12.2020 / 1.10.2020 – 31.12.2020.
4. **Pravidelnost dodávek:** Prodávající se zavazuje k časově rovnoměrnému plnění množství na této smlouvě uvedeného, od začátku do konce času plnění. V opačném případě může být toto množství alikvótně pokráceno.
5. **Kupní ceny bez DPH stanoveny na OM jsou platné pro období 1.10.2020-31.12.2020**

Přánská kulatina SMRK Retz								
SMRK 4m a 5m	1a	1b	2a	2b	3a+3b	4a+4b	5a+5b	tl. stupeň
průměr bez kůry	5M<17cm	čep 17-19STP	20-24STP	25-29STP	30-34STP	40-49STP	50-59STP	cm
AB/C								Kč/m <sup>3</sup>
KH								
CX, BR								
Vlákninové dříví, kov, 3m								

Přánská kulatina MODŘÍN Retz - výřezy 5m							
Modřín 5m	1b	2a	2b	3a	3b	4a-5b	tl. stupeň
průměr bez kůry	čep 17-19STP	20-24STP	25-29STP	30-34STP	35-39STP	40-59STP	cm
AB							Kč/m <sup>3</sup>
C							
KH, Cx, Br							
Vlákninové dříví, kov, 3m							

Přánská kulatina MODŘÍN Retz - výřezy 4m							
Modřín 4m	1b	2a	2b	3a	3b	4a-5b	tl. stupeň
průměr bez kůry	čep 17-19STP	20-24STP	25-29STP	30-34STP	35-39STP	40-59STP	cm
AB							Kč/m <sup>3</sup>
C							
KH, Cx, Br							
Vlákninové dříví, kov, 3m							



Splatnost faktur je 15 dní od data vystavení faktury. Prodávající výslovně prohlašuje, že toto ujednání o čase plnění nepovažuje za hrubě nespravedlivé.  
/Fälligkeit ist 15 Tage netto ab Rechnungsdatum./

Cena za službu vagonování, vyplacena subjektu provádějící vagonování, je stanovena Kč/m<sup>3</sup> (fakturace dle elektronické přejímky závod Retz).  
/Verladezuschlag wird in der Höhe von ·Kč/m<sup>3</sup> verrechnet./

V případě nedostatku silničních odvozních kapacit se kupující dohodl s prodávajícím, že bude smluvený objem do výše ..... % realizován po železnici. V případě dříví dopraveného železniční dopravou, bude na objem tohoto dříví uplatněna paušální srážka - Kč /m<sup>3</sup>. Prodávající souhlasí, že ujednaný % podíl železničních dodávek může být zvýšeno za předpokladu nedodržení alikvotního plnění smlouvy. /Bei nicht ausreichender Kapazität von Lkw Transport, hat der Einkäufer mit dem Verkäufer vereinbart, dass die vereinbarte Menge bis .....% mit Bahntransport realisiert wird. Bei Waggonlieferungen wird für die gelieferten fm ein Pauschale in der Höhe von ·Kč/m<sup>3</sup> abgezogen. Der Verkäufer stimmt zu, dass der vereinbarte % Anteil von Bahnlieferungen erhöht werden kann, im Falle bei Nichteinhaltung der aliquoten Lieferungen./

6. **Ukončení smlouvy:** Tato smlouva zaniká uplynutím doby, na niž byla sjednána nebo dohodou smluvních stran nebo odstoupením od smlouvy kupujícím v případě opakovaného nebo podstatného porušení některé smluvní povinnosti prodávajícího z této smlouvy. Za podstatné porušení této smlouvy prodávajícím se považuje zejména: a) nedodání sjednané kulatiny ve sjednaném množství a kvalitě a/nebo odchylka v množství či kvalitě dodané kulatiny větší než 20 % oproti smluveným podmínkám, b) prodloužení prodávajícího s dodáním předmětu smlouvy nebo jeho části trvající déle než 14 dní. Tato smlouva může také zaniknout z důvodů uvedených v bodě 10 platných Technických, fakturačních a přepravních podmínkách Wood & Paper.
7. **Obchodní tajemství:** Smluvní strany jsou zajedno, že ujednání o rozsahu plnění, ceně jednotlivých sortimentů a členění sortimentu a množství dle sortimentu, obsažená v této smlouvě jsou skutečnostmi, které přímo a bezprostředně souvisí s obchodními závody provozovanými stranami této smlouvy a současně jsou konkurenčně významné, určitelné, ocenitelné a v příslušných obchodních kruzích běžně nedostupné a představují proto obchodní tajemství obou smluvních stran ve smyslu § 504 občanského zákoníku, není-li stanoveno jinak. WOOD & PAPER a.s. dále označuje za své obchodní tajemství také identifikaci obchodních partnerů. Smluvní strany se proto zavazují zajišťovat odpovídajícím způsobem utajení obchodního tajemství, konkrétně se zavazují utajit uvedené údaje tak, aby si tyto skutečnosti charakter obchodního tajemství zachovaly. V případě, že se na tuto smlouvu vztahuje povinnost ji dle právní úpravy uveřejnit, smluvní strana, která bude smlouvu uveřejňovat, před uveřejněním smlouvy či jejím jiným poskytnutím dle platných právních předpisů vyznačí a neposkytne shora uvedené obchodní tajemství. Tuto smlouvu zašle správci registru smluv smluvní strana – prodávající. Předpokládaná hodnota předmětu smlouvy činí ..... Kč.
8. **Příloha a nedílná součást této kupní smlouvy:** Smluvní strany se dohodly, že přílohou a nedílnou součástí této smlouvy jsou obchodní podmínky kupujícího **Technické, fakturační a přepravní podmínky Wood & Paper, platné pro IV. Q 2020** (v této kupní smlouvě označené též jako „platné Technické, fakturační a přepravní podmínky Wood & Paper“). Tyto podmínky upravují kromě technické specifikace předmětu plnění, fakturačních podmínek a podmínek přepravy také ostatní smluvní ujednání jako je přejímka, závaznost přejímky u konečného příjemce, přechod vlastnického práva a nebezpečí škody na předmětu plnění, sdělování informací konečnému příjemci (výjimka z ochrany obchodního tajemství) a certifikace. Tyto podmínky jsou dostupné též na [www.wood-paper.cz](http://www.wood-paper.cz). **Prodávající prohlašuje a podpisem této smlouvy potvrzuje, že tyto podmínky před uzavřením této kupní smlouvy převzal, podrobně se s nimi seznámil, ujednáním rozumí a souhlasí s nimi a tyto podmínky bez výhrad akceptuje.** V případě rozporu mezi touto kupní smlouvou a těmito podmínkami má přednost tato smlouva.
9. **Závěrečná ustanovení:** Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom. Tato smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky. Tato smlouva se řídí právem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Smluvní strany vylučují aplikaci § 1799 a 1800 občanského zákoníku. K rozhodování sporů z této smlouvy je příslušný obecný soud kupujícího v České republice.

V ..... dne .....

\_\_\_\_\_  
za prodávajícího

\_\_\_\_\_  
za kupujícího



**Platnost faktur je 15 dní od data vystavení faktury. Prodávající výslovně prohlašuje, že toto ujednání o čase plnění nepovažuje za hrubě nespravedlivé.**  
***Fälligkeit ist 15 Tage netto ab Rechnungsdatum.***

**Cena za službu vagonování, vyplacena subjektu provádějící vagonování, je stanovena Kč/m3 (fakturace dle elektronické přejímky závod Retz).**  
***Verladezuschlag wird in der Höhe von Kc/m verrechnet.***

V případě nedostatku silničních odvozních kapacit se kupující dohodl s prodávajícím, že bude smluvený objem do výše ..... % realizován po železnici. V případě dříví dopraveného železniční dopravou, bude na objem tohoto dříví uplatněna paušální srážka - Kč /m3. Prodávající souhlasí, že ujednaný % podíl železničních dodávek může být zvýšeno za předpokladu nedodržení alikvotního plnění smlouvy. *Bei nicht ausreichender Kapazität von Lkw Transport, hat der Einkäufer mit dem Verkäufer vereinbart, dass die vereinbarte Menge bis .....% mit Bahntransport realisiert wird. Bei Waggonlieferungen wird für die gelieferten fm ein Pauschale in der Höhe von Kc/m3 abgezogen. Der Verkäufer stimmt zu, dass der vereinbarte % Anteil von Bahnlieferungen erhöht werden kann, im Falle bei Nichteinhaltung der Abnahmelieferungen.*

**6. Ukončení smlouvy:** Tato smlouva zaniká uplynutím doby, na niž byla sjednána nebo dohodou smluvních stran nebo odstoupením od smlouvy kupujícím v případě opakovaného nebo podstatného porušení některé smluvní povinnosti prodávajícího z této smlouvy. Za podstatné porušení této smlouvy prodávajícím se považuje zejména: a) nedodání sjednané kulatiny ve sjednaném množství a kvalitě a/nebo odchylka v množství či kvalitě dodané kulatiny větší než 20 % oproti smluveným podmínkám, b) prodloužení prodávajícího s dodáním předmětu smlouvy nebo jeho části trvající déle než 14 dní. Tato smlouva může také zaniknout z důvodů uvedených v bodě 10 platných Technických, fakturačních a přepravních podmínkách Wood & Paper.

**7. Obchodní tajemství:** Smluvní strany jsou zajedno, že ujednání o rozsahu plnění, ceně jednotlivých sortimentů a členění sortimentu a množství dle sortimentu, obsažená v této smlouvě jsou skutečnostmi, které přímo a bezprostředně souvisí s obchodními závodami provozovanými stranami této smlouvy a současně jsou konkurenčně významné, určitelné, ocenitelné a v příslušných obchodních kruzích běžně nedostupné a představují proto obchodní tajemství obou smluvních stran ve smyslu § 504 občanského zákoníku, není-li stanoveno jinak. WOOD & PAPER a.s. dále označuje za své obchodní tajemství také identifikaci obchodních partnerů. Smluvní strany se proto zavazují zajišťovat odpovídajícím způsobem utajení obchodního tajemství, konkrétně se zavazují utajit uvedené údaje tak, aby si tyto skutečnosti charakter obchodního tajemství zachovaly. V případě, že se na tuto smlouvu vztahuje povinnost ji dle právní úpravy uveřejnit, smluvní strana, která bude smlouvu uveřejňovat, před uveřejněním smlouvy či jejím jiným poskytnutím dle platných právních předpisů vyznačí a neposkytne shora uvedené obchodní tajemství. Tuto smlouvu zašle správci registru smluv smluvní strana – prodávající. Předpokládaná hodnota předmětu smlouvy činí ..... Kč.

**8. Příloha a nedílná součást této kupní smlouvy:** Smluvní strany se dohodly, že přílohou a nedílnou součástí této smlouvy jsou obchodní podmínky kupujícího **Technické, fakturační a přepravní podmínky Wood & Paper, platné pro IV. Q 2020** (v této kupní smlouvě označené též jako „platné Technické, fakturační a přepravní podmínky Wood & Paper“). Tyto podmínky upravují kromě technické specifikace předmětu plnění, fakturačních podmínek a podmínek přepravy také ostatní smluvní ujednání jako je přejímka, závaznost přejímky u konečného příjemce, přechod vlastnického práva a nebezpečí škody na předmětu plnění, sdělování informací konečnému příjemci (výjimka z ochrany obchodního tajemství) a certifikace. Tyto podmínky jsou dostupné též na [www.wood-paper.cz](http://www.wood-paper.cz). **Prodávající prohlašuje a podpisem této smlouvy potvrzuje, že tyto podmínky před uzavřením této kupní smlouvy převzal, podrobně se s nimi seznámil, ujednáním rozumí a souhlasí s nimi a tyto podmínky bez výhrad akceptuje.** V případě rozporu mezi touto kupní smlouvou a těmito podmínkami má přednost tato smlouva.

**9. Závěrečná ustanovení:** Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom. Tato smlouva může být měněna pouze písemnými dodatky. Tato smlouva se řídí právem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Smluvní strany vylučují aplikaci § 1799 a 1800 občanského zákoníku. K rozhodování sporů z této smlouvy je příslušný obecný soud kupujícího v České republice.

..... dne .....

\_\_\_\_\_  
prodávajícího

\_\_\_\_\_  
za kupujícího